

**Economic and Social Council**

Distr.: General
21 July 2010
English
Original: English and French

Economic Commission for Europe**Inland Transport Committee****World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations****One-hundred-and-fifty-second session**

Geneva, 9–12 November 2010

Item 4.2.6 of the provisional agenda

**1958 Agreement – Consideration of draft
amendments to existing Regulations by GRE****Proposal for Supplement 14 to Regulation No. 50 (Position,
stop, direction indicator lamps for mopeds and motorcycles)****Submitted by the Working Party on Lighting and Light-Signalling
(GRE)***

The text reproduced below was adopted by the Working Party on Lighting and Light-Signalling (GRE) at its sixty-third session. It is based on ECE/TRANS/WP.29/GRE/2010/14 as amended by Annex V to the report and on ECE/TRANS/WP.29/GRE/2010/20, not amended. It is submitted to the World Forum for Harmonization of Vehicle Regulations (WP.29) and to the Administrative Committee (AC.1) for consideration (ECE/TRANS/WP.29/GRE/63 paras. 23 and 28).

* In accordance with the programme of work of the Inland Transport Committee for 2006–2010 (ECE/TRANS/166/Add.1, programme activity 02.4), the World Forum will develop, harmonize and update Regulations in order to enhance the performance of vehicles. The present document is submitted in conformity with that mandate.

Table of Contents, amend to read:

“ ...

Annexes

1. Minimum horizontal (H) and minimum vertical (V) angles for spatial lamp distribution
2. Communication concerning the approval (or refusal or withdrawal of approval or production definitely discontinued) of a type of device pursuant to Regulation No. 50
3. Examples of arrangement of the approval marks
4. Photometric measurements
5. Photometric measurements for the rear-registration-plate illuminating device”

Text of the Regulation,

Insert new paragraphs 6.3. and 6.3.1., to read:

- “6.3. Position lamps, which are reciprocally incorporated with another function, using a common light source, and designed to operate permanently with an additional system to regulate the intensity of the light emitted, are permitted.
- 6.3.1. However, in the case of rear position lamp reciprocally incorporated with a stop lamp, the device shall either:
- (a) be a part of a multiple light source arrangement, or
 - (b) be intended for use in a vehicle equipped with a failure monitoring system for that function.

In either case, a note shall be made within the communication document.”

Paragraphs 6.3. to 6.4.3. (former), renumber as paragraphs 6.4. to 6.5.3.

Paragraph 7.10., amend to read:

- “7.10. The rear-registration-plate illuminating device shall comply with the specifications indicated in Annex 5 to this Regulation.”

Paragraphs 8. to 8.2. amend to read:

“8. Test procedure

- 8.1. All measurements, photometric and colorimetric, shall be made:
 - 8.1.1. In case of a lamp with replaceable light source, if not supplied by an electronic light source control gear with an uncoloured or coloured standard filament lamp of the category prescribed for the device, at the necessary voltage to produce the reference luminous flux required for that category of filament lamp,
 - 8.1.2. In the case of a lamp equipped with non-replaceable light sources (filament lamps and other), at 6.75 V, 13.5 V or 28.0 V respectively.

- 8.1.3. In the case of a system that uses an electronic light source control gear being part of the lamp³ applying at the input terminals of the lamp the voltage declared by the manufacturer or, if not indicated, 6.75 V, 13.5 V or 28.0 V, respectively.
- 8.1.4. In the case of a system that uses an electronic light source control gear not being part of the lamp, the voltage declared by the manufacturer shall be applied to the input terminals of the lamp.
- 8.2. The test laboratory shall require from the manufacturer the light source control gear needed to supply the light source and the applicable functions.”

Insert new paragraphs 8.3. and 8.4., to read:

- “8.3. The voltage to be applied to the lamp shall be noted in the communication form in Annex 2 of this Regulation.
- 8.4. The limits of the apparent surface in the direction of the reference axis of a light-signalling device shall be determined.”

Paragraph 9., amend to read:

“9. Colour of light emitted

Stop lamps and rear position lamps shall emit red light, front position lamps shall emit white light, direction indicators shall emit amber light. For the measurement of the colour of the light emitted inside the field of the light distribution grid defined at paragraph 2. of Annex 4, the test procedure described in paragraph 8. of this Regulation shall be applied. Outside this field no sharp variation of colour shall be observed.

However, for lamps equipped with non-replaceable light sources (filament lamps and other), the colorimetric characteristics should be verified with the light sources present in the lamps, in accordance with relevant subparagraphs of paragraph 8.1. of this Regulation.”

Annex 1, item 9., amend to read:

- “9. Concise description: 3/

....

Geometrical conditions of installation and relating variations,

if any:

Application of an electronic light source control gear/variable intensity control:

- (a) being part of the lamp: yes/no/not applicable 2/
- (b) being not part of the lamp: yes/no/not applicable 2/

³ For the purpose of this Regulation “being part of the lamp” means to be physically included in the lamp body or to be external, separated or not, but supplied by the lamp manufacturer as part of the lamp system. The functioning and installation conditions of these additional systems will be defined by special provisions.”

Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear/variable intensity control:

Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body): ...”

Annex 3, the title, amend to read:

“Examples of arrangements of the approval marks”

Annex 4,

Paragraph 3.1., amend to read:

“3.1. For non-replaceable light sources (filament lamps and other):
with the light sources present in the lamp, in accordance with the relevant subparagraph of paragraph 8.1. of this Regulation.”

Annex 5, shall be deleted

Annex 6 (former), renumber as Annex 5.
